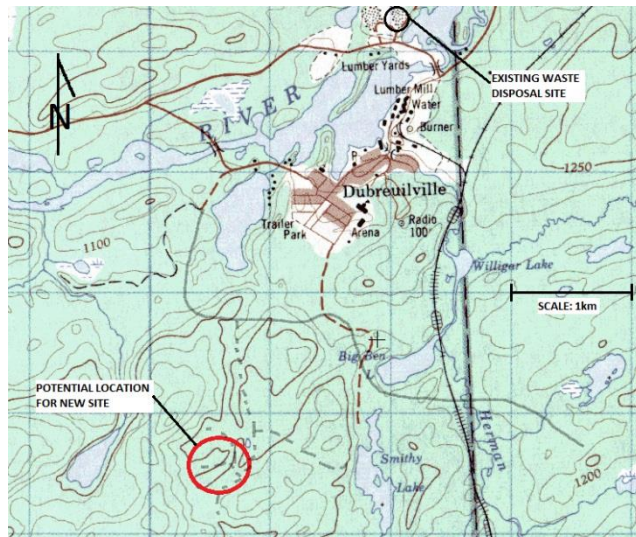


THE CORPORATION OF THE TOWNSHIP OF DUBREUILVILLE ESTABLISHMENT OF A MUNICIPAL LANDFILL SITE

NOTICE OF COMMENCEMENT OF ENVIRONMENTAL SCREENING PROCESS

The Township of Dubreuilville's municipal waste disposal site accepts solid, non-hazardous domestic and commercial waste produced in the Township of Dubreuilville and nearby developments (eg. mines and outfitters). The site serves an estimated total population of less than 1,000 people. In operation since approximately 1971, the waste disposal site is located on Crown land and currently operates under an Environmental Compliance Approval (Certificate of Approval) issued by the Ministry of the Environment. The remaining lifespan of the site is estimated to be less than 3 years.

To address the declining waste disposal capacity, and considering limitations of the current site, it is the Township's preference to establish a new waste disposal site at the location shown in the map below.



The above undertaking is subject to the Provincial Environmental Screening Process for Waste Management Projects. An Open House public information session will be held at the Municipal Complex downstairs multi-purpose hall at 23 Pins Street on **Wednesday, April 30, 2014 from 3 p.m. to 6 p.m.** and you are invited to attend to review project information and to provide your comments.

For further information, or to comment, please contact a representative at either of the addresses below:

Francis DeChamplain
Infrastructure Superintendent
Township of Dubreuilville
23 Pins Street, P. O. Box 367
Dubreuilville ON P0S 1B0
Email: fdechamplain@dubreuilville.ca
Tel.: 705-884-2340 extension 24

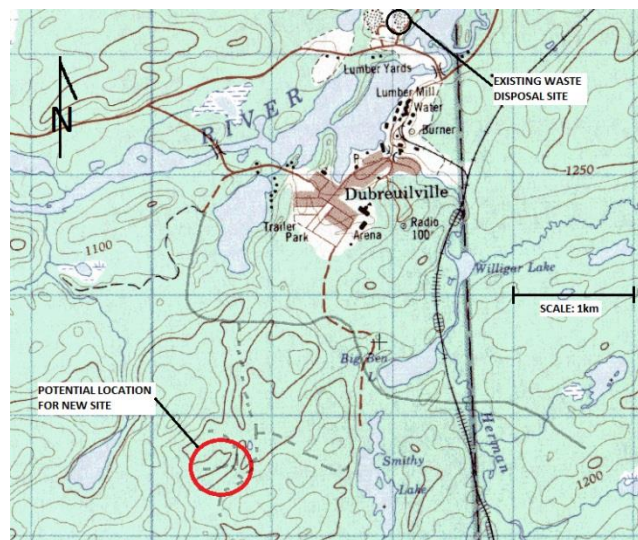
Chris Kresin, P. Eng.
Kresin Engineering
536 Fourth Line East
Sault Ste. Marie ON P6A 6J8
Email: chris@kresinengineering.ca
Tel.: 705-949-4900

LA CORPORATION DU CANTON DE DUBREUILVILLE CRÉATION D'UN SITE D'ENFOUISSEMENT MUNICIPAL

AVIS DE LANCEMENT DU PROCESSUS D'EXAMEN ENVIRONNEMENTAL

Le site d'enfouissement municipal des déchets du Canton de Dubreuilville accepte les déchets domestiques, industriels, solides et non dangereux, produits dans le canton de Dubreuilville et des développements à proximité (ex. mines et pourvoiries). Le site dessert une population totale estimée à moins de 1 000 personnes. En vigueur depuis environ 1971, le site d'enfouissement des déchets est situé sur les terres de la couronne et exploite actuellement sous une autorisation environnementale (certificat d'autorisation) délivrée par le ministère de l'Environnement. La durée de vie restante du site est estimée à moins de 3 ans.

Pour faire face à la capacité d'enfouissement des déchets en déclin, et compte tenu des limites du site actuel, il est préférable au Canton d'établir un nouveau site d'enfouissement des déchets à l'endroit indiqué sur la carte ci-dessous.



Le projet ci-dessus est soumis au processus d'examen provincial de l'environnement pour les projets de gestion des déchets. Une séance publique d'informations portes ouvertes aura lieu au sous-sol du Complexe Municipal à la salle polyvalente au 23, rue des Pins **le mercredi 30 avril 2014 de 15 h à 18 h**. Vous êtes invités à examiner les informations du projet et de fournir vos commentaires.

Pour de plus amples renseignements ou commentaires, s'il vous plaît contactez un représentant à l'une des adresses ci-dessous:

Francis DeChamplain
Surintendant de l'infrastructure
Canton de Dubreuilville
23, rue des Pins, C.P. 367
Dubreuilville ON P0S 1B0
Courriel : fdechamplain@dubreuilville.ca
Téléphone: 705-884-2340 poste 24

Chris Kresin, P. Eng.
Kresin Engineering
536 Fourth Line East
Sault Ste. Marie ON P6A 6J8
Courriel: chris@kresinengineering.ca
Téléphone: 705-949-4900